

PERSONALDOMSTOLEN

Talan väckt den 22 oktober 2013 — ZZ m.fl. mot
revisionsrätten

(Mål F-105/13)

(2014/C 15/32)

Rättegångsspråk: franska

Parter

Sökande: ZZ m.fl.(ombud: advokaterna A. Coolen, J-N. Louis, É. Marchal och D. Abreu Caldas

Svarande: revisionsrätten

Saken och beskrivning av tvisten

Ogiltigförklaring av revisionsrättens beslut av den 13 december 2012 att inte begära att EU-domstolen ska granska huruvida S, vid den tiden ledamot av revisionsrätten, hade upphört att uppfylla de förutsättningar som krävs eller fullgöra de skyldigheter som följer av ämbetet, att inte fatta beslut med anledning av sökandenas klagomål, att inte vidta någon åtgärd för att offentligt erkänna de trakasserier som sökandena utsatts för, deras lidande, eller vidta åtgärder för att återställa sökandenas skadade anseende, deras trovärdighet och deras värdighet och ersätta den ideella och materiella skada de lidit.

Sökandenas yrkanden

Sökandena yrkar att personaldomstolen ska

- ogiltigförklara revisionsrättens beslut av den 13 december 2012, i egenskap av tillsättningsmyndighet, att inte fatta beslut med anledning av sökandenas klagomål, att inte vidta någon åtgärd för att offentligt erkänna de trakasserier som sökandena utsatts för, deras lidande, eller vidta åtgärder för att återställa sökandenas skadade anseende, deras trovärdighet och deras värdighet och ersätta den ideella och materiella skada de lidit,
- förplikta svaranden att ersätta rättegångskostnaderna.

Talan väckt den 4 november 2013 — ZZ mot ENISA

(Mål F-109/13)

(2014/C 15/33)

Rättegångsspråk: engelska

Parter

Sökande: ZZ (ombud: advokaterna L. Levi och A. Tymen)

Svarande: Europeiska byrån för nät- och informationssäkerhet (ENISA)

Saken och beskrivning av tvisten

Ogiltigförklaring av beslutet att säga upp sökandens anställningsavtal och till följd därav, förplikta svaranden att återanställa henne och utbetala hennes ekonomiska förmåner från det att uppsägningen fick verkan fram till hennes återanställning, med avdrag för hennes eventuella inkomst under samma period, samt med tillägg för dröjsmålsränta beräknad enligt Europeiska centralbankens räntesats plus 3 procentenheter. Slutligen, förplikta svaranden att ersätta sökandens ideella skada.

Sökandens yrkanden

Sökanden yrkar att personaldomstolen ska

- ogiltigförklara beslutet av den 31 januari 2013 om att säga upp sökandens anställningsavtal,
- ogiltigförklara beslutet av den 22 augusti 2013 om att avslå sökandens klagomål,
- förplikta svaranden att återanställa sökanden till följd därav och att utbetala hennes ekonomiska förmåner från det att uppsägningen fick verkan fram till hennes återanställning, med avdrag för hennes eventuella inkomst under samma period, samt med tillägg för dröjsmålsränta beräknad enligt Europeiska centralbankens räntesats plus 3 procentenheter,
- ersätta sökandens ideella skada som uppskattas till 10 000 euro i överensstämmelse med rätt och billighet (*ex aequo et bono*), och
- förplikta svaranden att ersätta rättegångskostnaderna.